



Agosto 2024

Revisione totale dell'ordinanza sulla meteorologia e la climatologia (OMet)

Rapporto sui risultati della consultazione

1 Oggetto della consultazione

1.1 Situazione iniziale

L'ordinanza del 21 novembre 2018 sulla meteorologia e la climatologia (OMet; RS 429.11) contiene le disposizioni di esecuzione della legge federale del 18 giugno 1999 sulla meteorologia e la climatologia (LMet; RS 429.1). Definisce in particolare le prestazioni meteorologiche e climatologiche dell'offerta di base fornite dalla Confederazione, gli emolumenti riscossi, i principi per la concessione di aiuti finanziari e le competenze conferite a MeteoSvizzera per la conclusione di accordi internazionali.

Con l'entrata in vigore, il 1° gennaio 2024, della legge federale del 17 marzo 2023 concernente l'impiego di mezzi elettronici per l'adempimento dei compiti delle autorità (LMeCA; RS 172.019), le unità amministrative devono rendere liberamente e gratuitamente accessibili i dati che raccolgono o generano per l'adempimento dei loro compiti legali e che sono registrati in forma elettronica e strutturati in collezioni (art. 10 LMeCA). Unitamente all'elaborazione della LMeCA è stata sottoposta a revisione parziale anche la LMet allo scopo di abrogare, in particolare, la riscossione di emolumenti per i dati prevista all'articolo 3. Poiché contiene disposizioni particolari sugli emolumenti e sulle condizioni di utilizzazione dei dati, deve essere adeguata anche l'OMet. Le modifiche necessarie all'attuazione della LMeCA sono state l'occasione per ristrutturare l'ordinanza a fini di chiarezza e coerenza. Inoltre, sono stati apportati aggiustamenti per tenere conto della prassi.

1.2 Contenuti principali della revisione

1.2.1 Offerta di base

I compiti della Confederazione nei settori della meteorologia e della climatologia sono elencati nell'articolo 1 LMet. Nell'ambito di questi compiti, il Consiglio federale stabilisce, come finora, un'offerta di base per le prestazioni meteorologiche e climatologiche adeguata ai bisogni degli utilizzatori (art. 3 cpv. 1 LMet). L'articolo 3 capoverso 3 LMet rivista prevede che determinate prestazioni vengano fornite gratuitamente. Per alcune altre prestazioni, l'articolo 3 capoversi 4 e 5 LMet rivista conferisce al Consiglio federale la competenza di disciplinare la riscossione di emolumenti.

In considerazione di questo contesto legale, le prestazioni dell'offerta di base vengono definite nel progetto di revisione dell'OMet (di seguito P-OMet) in due disposizioni: una che disciplina l'offerta di prestazioni fornite gratuitamente (art. 2 P-OMet) e una che disciplina l'offerta di prestazioni soggette a emolumenti (art. 3 P-OMet). L'articolo 2 P-OMet precisa le prescrizioni dell'articolo 3 capoverso 3 LMet rivista per l'offerta di base gratuita (*Open Government Data* OGD [dati pubblici aperti], informazioni meteorologiche e climatologiche d'interesse per la collettività) e definisce come prestazioni fornite gratuitamente altre attività svolte nel quadro del sistema di allerta. L'articolo 3 P-OMet disciplina l'offerta di base soggetta a emolumenti con prestazioni destinate a specifici utenti.

A prescindere dall'introduzione degli OGD, la presente revisione non modifica l'orientamento generale dell'offerta di base di MeteoSvizzera. Tuttavia, le prestazioni dell'offerta di base e i suoi destinatari vengono descritti in modo più specifico e presentati in modo più chiaro.

1.2.2 Condizioni di utilizzazione

Con l'introduzione degli OGD, gran parte delle attuali condizioni per l'utilizzazione dei dati di MeteoSvizzera può essere abrogata. Viene mantenuto soltanto l'obbligo di indicare la fonte.

La revisione è l'occasione per disciplinare nuove condizioni di utilizzazione che s'impongono nell'era della digitalizzazione, ad esempio per vietare un'utilizzazione abusiva o eccessiva dell'infrastruttura.

1.2.3 Protezione dei dati

Per l'approntamento delle sue prestazioni agli utenti, MeteoSvizzera tratta i loro dati personali. La base legale generale relativa a questo principio si trova nell'articolo 57^h^{bis} della legge sull'organizzazione del Governo e dell'Amministrazione (LOGA; RS 172.010). Per creare una maggiore trasparenza nei confronti delle persone interessate, nell'articolo 16 P-OMet vengono descritti più concretamente quali tipi di dati personali vengono trattati e a quali scopi.

1.3 Procedura di consultazione

La procedura di consultazione sulla revisione totale dell'OMet è stata avviata dal Consiglio federale il 31 agosto 2023 ed è durata fino al 30 novembre 2023. Vi hanno preso parte i Cantoni, i partiti politici rappresentati nell'Assemblea federale, le associazioni mantello nazionali dei Comuni, delle Città e delle regioni di montagna, le associazioni mantello nazionali dell'economia, altre organizzazioni e ambienti interessati.

	Invitati	Risposte	di cui astensioni
Cantoni			
<i>Cantoni</i>	26	25	4
<i>CdC</i>	1	0	0
Partiti politici	11	2	0
Organizzazioni e ambienti interessati			
<i>Associazioni mantello nazionali dei Comuni, delle Città e delle regioni di montagna</i>	3	0	0
<i>Associazioni mantello nazionali dell'economia</i>	8	3	1
<i>Altre organizzazioni e ambienti interessati</i>	15	3	0
Totale	64	33	5

I pareri pervenuti sono stati pubblicati il 15 dicembre 2023¹.

¹ https://fedlex.data.admin.ch/eli/dl/proj/2022/77/cons_1

2 Risultati della consultazione

2.1 Sintesi

La tabella seguente mostra la posizione di fondo dei partecipanti alla consultazione relativamente al progetto in esame.

	Cantoni	Partiti	Associazioni mantello nazionali	Altre organizzazioni e ambienti interessati
Favorevoli (20)	AG, AI, AR, BE, BL, BS, GE, GL, JU, NE, SZ, TG, TI, UR, ZH	PS, UDC	USAM, USC	swissgrid
Favorevoli con riserve (8)	NW, OW, SG, VD, VS, ZG			asep, SMA
Contrari (0)	-	-	-	-
Astensioni (5)	FR, GR, SH, SO		Unione svizzera degli imprenditori	
Totale 33	25	2	3	3

2.2 Osservazioni generali e richieste principali

Tutti i partecipanti alla consultazione che hanno espresso un parere hanno **sostanzialmente accolto** la revisione totale **nel suo complesso**; il progetto non è stato respinto da nessuno.

Molti giudicano positivamente l'introduzione degli **ODG** e la necessaria implementazione nell'OMet. Quasi la metà dei Cantoni (AG, AR, GE, JU, NE, TG, TI, VD, VS, ZH), l'asep, swissgrid e l'USC sottolineano l'importanza dell'accesso libero e gratuito ai dati di MeteoSvizzera per i propri scopi. Alcuni partecipanti esprimono obiezioni o osservazioni in merito a singoli articoli o commenti (cfr. nel seguito).

Quattro partecipanti alla consultazione (BE, ZH, PS, USC) approvano, oltre all'introduzione degli ODG, anche le altre prestazioni dell'**offerta di base gratuita** di MeteoSvizzera, ad esempio le informazioni meteorologiche e climatologiche per la collettività.

Nel complesso, i **Cantoni** valutano la revisione totale in maniera positiva. Alcuni sottolineano l'importanza di poter continuare a fruire delle prestazioni nella misura consueta, sia per quanto riguarda gli aspetti tecnici della fornitura che per il loro volume. In merito a quest'ultimo aspetto, alcuni Cantoni (NE, NW, OW, VS) esprimono scetticismo sul fatto che la versione rivista dell'ordinanza non precisa più se le prestazioni per le organizzazioni di intervento e i servizi di protezione della popolazione dalle conseguenze dei pericoli naturali restano gratuite come sinora. Di conseguenza, il Cantone NW chiede di non stralciare l'articolo in questione e di mantenere la versione originale.

In merito agli aspetti tecnici, il Cantone VS, ad esempio, chiede che i canali di distribuzione pubblici soddisfino i requisiti di robustezza e velocità, in quanto necessari soprattutto per la realizzazione di previsioni idrologiche cantonali. In questo modo, i Cantoni potrebbero sfruttare appieno i vantaggi della piattaforma pubblica, senza dover richiedere come sinora una fornitura di dati specifica e soggetta a emolumenti. Si tratta di un aspetto molto importante per un Can-

tone come il Vallese, spesso colpito da eventi climatici e meteorologici estremi. Anche il Cantone NE auspica che venga garantita la disponibilità dei dati e che, come sinora, questi restino gratuiti per i Cantoni e i Comuni. L'accesso gratuito e libero ai dati di MeteoSvizzera ha infatti molti vantaggi. La complessità dell'elaborazione e dell'interpretazione di questi dati da parte di persone non addette ai lavori potrebbe però portare a conclusioni errate.

Tra i **partiti politici**, il PS e l'UDC si sono espressi favorevolmente. Il PS accoglie soprattutto l'introduzione degli OGD. Prestazioni meteorologiche e climatologiche non soggette a emolumenti risulterebbero inoltre conformi al principio del servizio pubblico. Per l'UDC, le modifiche dell'ordinanza rese necessarie dall'attuazione della LMeCA sono giustificate. Il partito, come anche i Cantoni JU e SZ, apprezza che si colga l'occasione per una riorganizzazione chiara dei suoi contenuti.

Tra le **associazioni mantello nazionali** sono state interpellate l'USAM e l'USC. Entrambe sono d'accordo con la revisione. L'USC ha sottolineato l'utilità dei dati meteorologici e climatologici per la pianificazione a breve e lungo termine e il loro importante contributo all'approvvigionamento delle derrate alimentari, soprattutto nell'ottica di un cambiamento climatico e meteorologico estremo.

Tra le **altre organizzazioni e gli ambienti interessati**, hanno espresso un parere l'asep, la SMA e swissgrid. La SMA accoglie positivamente nel complesso la revisione e in particolare l'introduzione degli OGD, ravvisando però un rischio nell'utilizzazione eccessiva dell'infrastruttura (attuale). Anche l'asep è favorevole al passaggio agli OGD per i dati meteorologici e climatologici. Entrambe le associazioni criticano invece una delle categorie di prestazioni che rientrano nell'offerta di base soggetta a emolumenti, poiché queste prestazioni potrebbero essere offerte anche dal settore privato (v. n. 2.3, commento all'art. 3 cpv. 2 lett. c P-OMet). Swissgrid afferma che la disponibilità di dati di alto valore qualitativo sarà sempre più importante in un contesto caratterizzato da una dinamica crescente nel mercato dell'energia e dall'aumento della quota di energie rinnovabili con produzione dipendente dalle condizioni meteorologiche. Secondo swissgrid, la messa a disposizione libera e gratuita di dati meteorologici è di grande interesse generale, in quanto libera risorse per prestatori di servizi terzi che potrebbero trattare i dati grezzi per specifiche applicazioni nel quadro di soluzioni su misura.

2.3 Osservazioni sulle singole disposizioni

Art. 2 Prestazioni fornite gratuitamente

Il Cantone SG chiede che il commento all'articolo 2 chiarisca su quali piattaforme le autorità vengono informate delle allerte.

Art. 3 Prestazioni soggette a emolumenti

Capoverso 2 lettera a: prestazioni che servono alle autorità per l'adempimento di compiti previsti dalla legge

Il Cantone ZG chiede che le prestazioni soggette a emolumenti menzionate nell'articolo 3 capoverso 2 lettera a rientrino nell'offerta di base gratuita, a condizione che si tratti di prestazioni standard. Soltanto le prestazioni e i servizi specifici e supplementari non prescritti per legge dovrebbero essere soggetti a emolumenti.

Anche il Cantone VD sottolinea che, ad esempio, i rapporti sull'evoluzione climatologica dovrebbero continuare a essere messi a disposizione gratuitamente. I rapporti del National Center for Climate Services per i Cantoni, ad esempio, dovrebbero rimanere gratuiti e liberamente accessibili, vista la loro utilità per le autorità cantonali e il dibattito pubblico in generale.

Capoverso 2 lettera c: prestazioni che rispondono a un interesse nazionale o regionale in materia di sicurezza o salute della popolazione, sicurezza dell'approvvigionamento, tutela a lungo termine di un ambiente sano o ricerca scientifica

Il Cantone ZG ritiene che le prestazioni soggette a emolumenti di cui all'articolo 3 capoverso 2 lettera c debbano rientrare nell'offerta di base gratuita, poiché rispondono a interessi e bisogni fondamentali, sia nazionali che regionali, come la sicurezza, la salute e la sicurezza dell'approvvigionamento – in altri termini a interessi pubblici.

L'asep sostiene che il settore privato sia perfettamente in grado di effettuare analisi ambientali con riferimento regionale o locale e di soddisfare specifici «interessi regionali». Chiede quindi di stralciare la lettera c dell'articolo 3 capoverso 2, o perlomeno di eliminare l'espressione «interessi regionali». Per ciò che concerne la tutela della sicurezza e della salute della popolazione, l'associazione lo considera un compito della Confederazione che rientra nel capoverso 2 lettera a.

Anche per la SMA la formulazione dell'articolo 3 capoverso 2 lettera c e il relativo commento non risultano abbastanza chiari e precisi: questo rischia di far sì che MeteoSvizzera possa offrire prestazioni senza restrizioni sul mercato privato. L'associazione sottolinea inoltre che, in generale, MeteoSvizzera non dovrebbe essere un fornitore di prestazioni meteorologiche, bensì un semplice distributore di dati.

Capoverso 2 lettera d: prestazioni riguardanti l'approntamento o la fornitura di dati che necessitano di un livello di servizio più elevato rispetto a quello richiesto per i dati di cui all'articolo 2 lettera a

Il Cantone TG approva non soltanto l'introduzione degli OGD, ma anche la possibilità di poter ricevere dati rielaborati da MeteoSvizzera dietro pagamento.

Art. 5 Condizioni di utilizzazione

Il Cantone SG chiede quale sia la dicitura vigente per l'indicazione della fonte e che venga regolamentata in maniera definitiva.

Art. 7 Emolumenti in base al dispendio di tempo

Per la SMA, le aliquote orarie indicate sembrano troppo basse in confronto alle classi di stipendio corrispondenti. C'è quindi il rischio che le prestazioni vengano sovvenzionate attraverso i compiti statali, soprattutto quando MeteoSvizzera entra in concorrenza con i servizi meteorologici nel mercato privato.

Art. 8 Emolumenti per l'accesso a canali di distribuzione non pubblici

In riferimento all'articolo 2 lettera c (offerta di base gratuita nel quadro delle allerte per le autorità), il Cantone SG chiede che nel rapporto esplicativo siano precisati le piattaforme per le autorità, i canali di distribuzione non pubblici e l'ammontare dei costi per il loro utilizzo.

Art. 9 Emolumenti per invii regolari

In considerazione del fatto che i dati disponibili gratuitamente potranno in futuro essere utilizzati sul server OpenData, il Cantone SG solleva la questione del calcolo del limite superiore di 788 franchi e della stabilità di questo emolumento. Di conseguenza, chiede che gli emolumenti siano disciplinati in modo chiaro e che il loro prezzo sia stabile.

Art. 10 Emolumenti per la rappresentazione grafica dei dati

Il Cantone ZG chiede di sopprimere l'emolumento di 0,05 franchi. Il rapporto tra l'onere per l'elaborazione e la preparazione delle immagini, la fatturazione e i ricavi effettivi viene messo in dubbio. Secondo il Cantone, si dovrebbe rinunciare alla fatturazione degli emolumenti per le immagini, purché non si tratti di grandi quantità e quindi di ricavi strutturali.

Art. 15 Contributo al programma di Sorveglianza dell'atmosfera terrestre

Il Cantone di Ginevra si esprime positivamente in merito al sostegno finanziario della Confederazione per progetti che contribuiscono all'attuazione del piano d'implementazione del programma di Sorveglianza dell'atmosfera terrestre (*Global Atmosphere Watch*, GAW). In un contesto caratterizzato dalle conseguenze, ormai inconfutabili e visibili su larga scala, del cambiamento climatico e dalle incertezze economiche e sociali che ne derivano, iniziative del genere non possono che essere sostenute.

Art. 16 Trattamento dei dati personali nella fornitura di prestazioni

Il Cantone SG accoglie positivamente il disciplinamento proposto per il trattamento dei dati personali degni di protezione. Il Cantone VD fa notare che dovrebbe essere regolamentata anche la cancellazione dei dati personali.

3 Allegato: elenco dei partecipanti alla consultazione

Abkürzung Abréviation Abbreviazione	Name Nom Nome
Kantone Cantons Cantoni	
AG	Staatskanzlei des Kantons Aargau Chancellerie d'État du canton d'Argovie Cancelleria dello Stato del Cantone di Argovia
AI	Ratskanzlei des Kantons Appenzell Innerrhoden Chancellerie d'État du canton d'Appenzell Rhodes-Intérieures Cancelleria dello Stato del Cantone di Appenzello Interno
AR	Kantonskanzlei des Kantons Appenzell Ausserrhoden Chancellerie d'État du canton d'Appenzell Rhodes-Extérieures Cancelleria dello Stato del Cantone di Appenzello Esterno
BE	Staatskanzlei des Kantons Bern Chancellerie d'État du canton de Berne Cancelleria dello Stato del Cantone di Berna
BL	Landeskanzlei des Kantons Basel-Landschaft Chancellerie d'État du canton de Bâle-Campagne Cancelleria dello Stato del Cantone di Basilea Campagna
BS	Staatskanzlei des Kantons Basel-Stadt Chancellerie d'État du canton de Bâle-Ville Cancelleria dello Stato del Cantone di Basilea Città
FR	Chancellerie d'État du Canton de Fribourg Chancellerie d'État du canton de Fribourg Cancelleria dello Stato del Cantone di Friburgo
GE	Staatskanzlei des Kantons Genf Chancellerie d'Etat du Canton de Genève Cancelleria dello Stato del Cantone die Ginevra
GL	Regierungskanzlei des Kantons Glarus Chancellerie d'État du canton de Glaris Cancelleria dello Stato del Cantone di Glarona

GR	Standeskanzlei des Kantons Graubünden Chancellerie d'État du canton des Grisons Cancelleria dello Stato del Cantone dei Grigioni
JU	Staatskanzlei des Kantons Jura Chancellerie d'État du canton du Jura Cancelleria dello Stato del Cantone del Giura
NE	Staatskanzlei des Kantons Neuenburg Chancellerie d'État du canton de Neuchâtel Cancelleria dello Stato del Cantone di Neuchâtel
NW	Staatskanzlei des Kantons Nidwalden Chancellerie d'État du canton de Nidwald Cancelleria dello Stato del Cantone di Nidvaldo
OW	Staatskanzlei des Kantons Obwalden Chancellerie d'État du canton d'Obwald Cancelleria dello Stato del Cantone di Obvaldo
SG	Staatskanzlei des Kantons St. Gallen Chancellerie d'État du canton de St-Gall Cancelleria dello Stato del Cantone di San Gallo
SH	Staatskanzlei des Kantons Schaffhausen Chancellerie d'État du canton de Schaffhouse Cancelleria dello Stato del Cantone di Sciaffusa
SO	Staatskanzlei des Kantons Solothurn Chancellerie d'État du canton de Soleure Cancelleria dello Stato del Cantone di Soletta
SZ	Staatskanzlei des Kantons Schwyz Chancellerie d'État du canton de Schwytz Cancelleria dello Stato del Cantone di Svitto
TG	Staatskanzlei des Kantons Thurgau Chancellerie d'État du canton de Thurgovie Cancelleria dello Stato del Cantone di Turgovia
TI	Staatskanzlei des Kantons Tessin Chancellerie d'État du canton du Tessin Cancelleria dello Stato del Cantone Ticino
UR	Standeskanzlei des Kantons Uri Chancellerie d'État du canton d'Uri Cancelleria dello Stato del Cantone di Uri

VD	Staatskanzlei des Kantons Waadt Chancellerie d'État du canton de Vaud Cancelleria dello Stato del Cantone di Vaud
VS	Staatskanzlei des Kantons Wallis Chancellerie d'État du canton du Valais Cancelleria dello Stato del Cantone del Vallese
ZG	Staatskanzlei des Kantons Zug Chancellerie d'État du canton de Zoug Cancelleria dello Stato del Cantone di Zugo
ZH	Staatskanzlei des Kantons Zürich Chancellerie d'État du canton de Zurich Cancelleria dello Stato del Cantone di Zurigo
Politische Parteien Partis politiques Partiti politici	
SP PS PS	Sozialdemokratische Partei der Schweiz Parti socialiste suisse Partito socialista svizzero
SVP UDC UDC	Schweizerische Volkspartei Union Démocratique du centre Unione democratica di centro
Gesamtschweizerische Dachverbände Associations faitières qui œuvrent au niveau national Associazioni mantello nazionali	
	Schweizerischer Arbeitgeberverband Union patronale suisse Unione svizzera degli imprenditori
SGV USAM USAM	Schweizerischer Gewerbeverband Union suisse des arts et métiers Unione svizzera delle arti e mestieri
SBV USP USC	Schweizer Bauernverband Union suisse des paysans Unione svizzera dei contadini

Weitere Organisationen und interessierte Kreise Autres organisations et parties intéressés Altre organizzazioni e ambienti interessati	
	swissgrid
svu	Schweizerischer Verband der Umweltfachleute
asep	Association suisse des professionnels de l'environnement
asep	Associazione svizzera dei professionisti dell'ambiente
SMA	Verband Schweizer Meteo Anbieter
	Associazione dei fornitori svizzeri di prestazioni meteorologiche